

CONDITIONS SUPPLÉMENTAIRES – Imagerie Vantor

Conditions Générales de Pix4D à l'attention des Clients

Les présentes Conditions Supplémentaires relatives à l'Imagerie Vantor (les « **CSM** ») s'appliquent à Vous si Vous avez commandé une imagerie du produit d'Imagerie Vantor (l'« **Imagerie Vantor** ») auprès de Vantor Inc. et/ou Vantor Parent Inc. (« **Vantor** ») et proposée par Pix4D.

Les CSM font partie intégrante des Conditions Générales de Pix4D à l'attention des Clients (les « **Conditions Générales** »), dans la mesure où elles énoncent les conditions particulières applicables à Votre achat de l'Imagerie Vantor.

Sauf indication contraire dans les présentes, les termes en majuscules ont la signification énoncée dans les Conditions Générales.

1. STIPULATIONS GÉNÉRALES

- 1.1. L'achat de l'Imagerie Vantor est une Offre spécifique qui Vous est proposée par Pix4D et qui Vous donne accès à l'Imagerie Vantor par le biais du contrat que Vous avez conclu avec Nous en vertu des Conditions Générales. Pour éviter toute ambiguïté, l'Article 13.4 des Conditions Générales et les Articles 8.4 et 12.6 du CLUF ne s'appliquent pas à Votre utilisation de l'Imagerie Vantor (sous réserve de l'Article 4 ci-dessous).

Veillez noter que seules certaines Offres (c'est-à-dire les Logiciels) Vous permettent d'avoir accès à l'Imagerie Vantor (les « **Offres prises en charge** »). Pour plus d'informations sur les Offres prises en charge, veuillez contacter Notre équipe commerciale à l'adresse <https://www.pix4d.com/contact/>. Une fois que ces Offres prises en charge seront soumises aux présentes CSM en raison de l'accès à l'Imagerie Vantor, Vous n'aurez pas le droit de retransmettre, de distribuer ou de mettre ces Offres prises en charge à la disposition de toute autre personne ou entité.

- 1.2. Vous reconnaissez par la présente que votre relation contractuelle pour l'achat de l'Imagerie Vantor est conclue entre Vous et Nous uniquement, et que, entre Vous et Nous, Nous sommes seuls responsables du Produit Intégrateur et de son contenu, à l'exclusion de Vantor. Nonobstant ce qui précède, Vous reconnaissez et acceptez par la présente que Vantor, ainsi que les sociétés affiliées de Vantor, sont des tiers bénéficiaires des Conditions Générales et des présentes CSM dans la mesure où elles se rapportent à l'Imagerie Vantor, et Vantor a le droit de faire appliquer les Conditions Générales et les présentes CSM à Votre égard en tant que tiers bénéficiaire.

2. PORTÉE DE LA LICENCE

- 2.1. Votre Licence relative à l'Imagerie Vantor est limitée à une licence non transférable d'utilisation de l'Imagerie Vantor par le biais des Offres prises en charge et de toute Copie soumise à Restrictions uniquement dans la mesure permise par les règles, restrictions et autres conditions générales énoncées dans les CSM, les Conditions Générales et le CLUF, et uniquement comme suit : (a) L'utilisation que Vous faites de Copies soumises à Restrictions dans des formats de fichiers géoréférencés ou tout autre contenu source est limitée à Votre propre usage interne uniquement dans le cadre de Votre utilisation interne des Offres prises en charge et toute autre utilisation ou distribution dans un format de fichier géoréférencé (y compris, sans s'y limiter, .kmz, geotiff et geotiff) est strictement interdite ; et (b) Vous pouvez utiliser des fichiers vectoriels et des captures d'écran de l'Imagerie Vantor et des LMD que Vous avez créés à partir de Copies soumises à Restrictions dans des formats de fichiers .jpeg, bitmap ou .png : (i) sur Votre propre site Web, à condition que Vous obteniez l'autorisation écrite préalable de Vantor dans chaque cas ; (ii) dans des rapports ou documents non publics fournis aux agences gouvernementales et aux régulateurs, ou dans le cadre d'une procédure judiciaire formelle, mais uniquement conformément aux restrictions de confidentialité énoncées à l'Article 7.1 ; et/ou (iii) dans un rapport final au format .pdf, .docx, .txt ou format de document texte similaire, uniquement lorsqu'il est combiné avec une analyse textuelle et d'autres analyses que Vous avez préparées et remises à un seul de Vos clients dans le cadre de Votre prestation de services professionnels à ce client. Sauf indication contraire ci-dessus, il Vous est interdit d'effectuer tout(e) copie, séparation, dégroupage, extraction, isolement, retrait ou autre utilisation ou distribution de l'Imagerie Vantor, de LMD et/ou de Copies soumises à Restrictions.
- 2.2. En outre, Vous ne devez pas, ni permettre à quiconque de : (i) utiliser l'Imagerie Vantor et/ou le LMD pour les besoins commerciaux de tout tiers en dehors des Offres prises en charge, y compris, sans s'y limiter, en fournissant des services à un tiers ; (ii) violer toute restriction énoncée dans les spécifications de produit applicables de l'Imagerie Vantor ; (iii) supprimer ou contourner toute forme de protection électronique, ou autre forme de protection, incluse dans ou avec l'Imagerie Vantor et/ou le LMD ; (iv) surveiller tout(e) disponibilité, performance, contenu, fonctionnalité de l'Imagerie Vantor ou surveiller l'Imagerie Vantor à toute autre fin d'analyse comparative ou de concurrence ; (v) porter atteinte aux droits de propriété intellectuelle d'une autre entité ou personne physique, ou violer toute loi applicable ; (vi) diffamer toute personne ou user de propos obscènes, offensants, haineux ou provocateurs ; (vii) promouvoir ou utiliser du matériel violent ou sexuellement explicite, ou pornographique ; (viii) promouvoir la discrimination fondée sur la race, le sexe, la religion, la nationalité, le handicap, l'orientation sexuelle ou l'âge ; (ix) promouvoir toute activité illégale ou défendre, encourager, inciter toute personne à commettre, ou participer à tout acte illégal ou criminel, ou commettre un outrage au tribunal ; (x) adopter un comportement trompeur, menaçant, abusif ou envahir la vie privée d'autrui ; (xi) causer des ennuis, des désagréments ou un stress inutile ou commettre un acte susceptible de constituer du harcèlement, de contrarier, d'embarrasser, d'alarmer ou d'ennuyer toute autre

personne ; (xi) procéder à une ingénierie inverse, désassembler, décompiler, adapter ou tenter de toute autre manière de dériver les algorithmes, le code source, les bases de données ou les structures de données sur lesquels l'Imagerie Vantor est basée, mais uniquement dans la mesure où cette restriction est autorisée par la loi ; (xii) utiliser l'Imagerie Vantor et/ou le LMD de toute manière qui pourrait former des algorithmes d'apprentissage automatique pour l'extraction de fonctionnalités ou à toute autre fin ; ou améliorer la précision de toute autre imagerie satellite via un traitement algorithmique ou toute autre méthode.

- 2.3. Toute violation de ces restrictions peut entraîner la suspension ou la résiliation immédiate de Votre accès à l'Imagerie Vantor.
- 2.4. L'ensemble de l'utilisation que Vous faites de Copies soumises à Restrictions en vertu de l'Article 2.1(b) doit également inclure l'avis de droit d'auteur suivant sur le LMD et le Produit Intégrateur, ou à proximité de ceux-ci : [Nom du produit ou du contenu] © [ANNÉE] Vantor.
- 2.5. Aux fins des CSM, les termes en majuscules suivants ont la signification énoncée ci-dessous :
- (a) « **Copies soumises à Restrictions** » : une copie téléchargée de l'Imagerie Vantor et/ou du LMD disponible via les Offres prises en charge qui est soumise aux limitations et restrictions suivantes : (a) L'utilisation que Vous faites de Copies soumises à Restrictions dans des formats de fichiers géoréférencés ou tout autre contenu source est limitée à Votre propre usage interne, uniquement dans le cadre de Votre utilisation interne des Offres prises en charge et toute autre utilisation ou diffusion dans un format de fichier géoréférencé (y compris, sans s'y limiter, .kmz, geotiff et geotiff) est strictement interdite ; et (b) Vous pouvez utiliser des fichiers vectoriels et des captures d'écran du contenu de l'Imagerie Vantor et des LMD à partir de Copies soumises à Restrictions dans des formats de fichiers .jpeg, bitmap ou .png en mentionnant le droit d'auteur, comme indiqué à l'Article 2.4 : (i) sur Votre propre site Web, à condition que Vous obteniez l'autorisation écrite préalable de Vantor dans chaque cas ; (ii) dans des rapports ou documents non publics fournis aux agences gouvernementales et aux régulateurs, ou dans le cadre d'une procédure judiciaire formelle, mais uniquement conformément aux restrictions de confidentialité énoncées à l'Article 7.1 ; et (iii) dans un rapport final au format .pdf, .docx, .txt ou format de document texte similaire, uniquement lorsqu'il est combiné avec une analyse textuelle et d'autres analyses que Vous avez préparées et remises à un seul de Vos clients dans le cadre de Votre prestation de services professionnels à ce client.
- (b) « **LMD** » : tout(e) (i) ajout, amélioration, mise à jour, modification, transformation, adaptation ou œuvre dérivée de l'Imagerie Vantor ou à celle-ci, y compris, sans s'y limiter, le reformatage de l'Imagerie Vantor dans un format ou un support différent de celui dans lequel elle vous est remise ; (ii) ajout ou extraction de données, d'informations ou d'autres contenus vers ou à partir de l'Imagerie Vantor ; ou (iii) copie ou reproduction de l'Imagerie Vantor.

3. DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

- 3.1. Les documents du concédant de licence et du fournisseur dans les Offres prises en charge (en particulier l'Imagerie Vantor) Vous sont concédés sous licence et non vendus, et tous les droits de propriété intellectuelle et droits de propriété mondiaux qui s'y rapportent, y compris, sans s'y limiter, tous les brevets, droits d'auteur, marques de commerce, secrets commerciaux, droits moraux, droits *sui generis* et autres droits sur les bases de données, ainsi que tous les droits découlant des droits susmentionnés ou s'y rapportant, sont et resteront la propriété exclusive de Nos concédants de licence et de nos fournisseurs.
- 3.2. Tous les droits relatifs au matériel du concédant de licence et du fournisseur dans les Offres prises en charge (en particulier l'Imagerie Vantor) qui ne Vous sont pas expressément accordés sont réservés par Nos concédants de licence et nos fournisseurs.

4. CONDITIONS DES TIERS

Outre les conditions des CSM, des Conditions Générales et du CLUF, Vous devez également vous conformer aux conditions ou restrictions de licence de tiers applicables, le cas échéant, qui s'appliquent à l'Imagerie Vantor dans le cadre de Votre utilisation des Offres sous Licence et de l'Imagerie Vantor.

5. GARANTIE ET RESPONSABILITÉ

- 5.1. Dans toute la mesure permise par la loi applicable, l'ensemble du matériel du concédant de licence et du fournisseur dans les Offres prises en charge (en particulier l'Imagerie Vantor) est fourni « en l'état », sans aucune déclaration ou garantie de quelque nature que ce soit, et toutes les garanties, explicites ou implicites, orales ou écrites, découlant de la loi ou autrement, sont expressément exclues, y compris, sans s'y limiter, toutes les garanties implicites de qualité marchande, de titre de propriété, de non-violation et d'adéquation à un usage particulier
- 5.2. Sauf interdiction contraire de la loi, en aucun cas Nos concédants de licence et fournisseurs ne seront responsables des dommages accessoires, consécutifs, spéciaux, exemplaires ou indirects (y compris la perte de bénéfices ou de données) découlant des Offres prises en charge ou liés à celles-ci, même si Nous, ou Nos concédants de licence ou fournisseurs, avons été informés de la possibilité de tels dommages

6. RÉSILIATION

- 6.1. Outre tout autre droit ou recours disponible en vertu des CSM, des Conditions Générales ou de la loi applicable, Nous pouvons suspendre ou résilier immédiatement Votre accès et Votre licence relatifs à l'Imagerie Vantor sans préavis et sans aucune obligation de rembourser les frais payés, dans le cas où Nous déterminerions raisonnablement, ou serions informés par Vantor ou tout tiers applicable, que Vous avez violé une obligation quelconque en vertu des présentes CSM, y compris, mais sans s'y limiter, les restrictions de licence énoncées à l'article 2 ou toute utilisation abusive de l'Imagerie Vantor, du LMD ou des Copies soumises à Restrictions.
- 6.2. Vous reconnaissez et convenez que Vous êtes seul responsable de toute utilisation abusive de l'Imagerie Vantor, du LMD ou des Copies soumises à Restrictions, que ce soit par Vous-même ou par Vos salariés, agents, représentants ou tout tiers auquel Vous fournissez un accès contraire aux présentes CSM. Vous devez Nous indemniser, Nous défendre et Nous dégager de toute responsabilité, ainsi que Nos concédants de licence, Nos fournisseurs (y compris Vantor) et leurs sociétés affiliées, administrateurs, salariés et agents respectifs, à l'égard de toute réclamation, tout dommage, toute perte, tout passif, tous frais et dépenses (y compris les honoraires d'avocat et les frais de justice raisonnables) découlant d'une telle utilisation abusive.
- 6.3. Lors de la résiliation de Votre licence pour quelque raison que ce soit, Vous devez immédiatement cesser toute utilisation de l'Imagerie Vantor et du matériel connexe. Les obligations relatives à l'utilisation abusive, à l'indemnisation et à la confidentialité restent en vigueur après la résiliation

7. STIPULATIONS DIVERSES

- 7.1. Dans le cadre de Votre utilisation des Offres prises en charge et de l'Imagerie Vantor, Vous pouvez avoir accès à des informations clairement identifiées comme étant confidentielles au moment de la divulgation, à l'exclusion des informations (i) qui deviennent accessibles au public sans aucune action de Votre part ; (ii) auxquelles Vous avez légalement eu accès d'une autre manière que par le biais de Votre utilisation des Offres sous licence et de l'Imagerie Vantor ; (iii) qui Vous ont été légalement divulguées par un tiers autorisé à faire la divulgation ; ou (iv) qui ont été développées de manière indépendante par Vous-même (« **Informations Confidentielles** »). Nous conservons tous les droits de propriété sur Nos Informations Confidentielles. Vous acceptez d'utiliser le même degré de soin pour protéger Nos Informations Confidentielles que celui que Vous utilisez pour protéger Vos propres informations confidentielles (mais au moins un soin raisonnable), de ne pas utiliser les Informations Confidentielles à d'autres fins que celles d'invoquer des droits et d'exécuter des obligations en vertu d'un accord entre Vous et Nous, et de ne pas divulguer les Informations Confidentielles à un tiers ; à condition, toutefois, que Vous puissiez divulguer les Informations Confidentielles à Vos agents, sous-traitants, avocats, comptables, commissaires aux comptes, administrateurs et autres conseillers qui sont tenus de les protéger contre toute divulgation non autorisée, d'une manière non moins restrictive que celle énoncée dans les présentes. En outre, aucune disposition des présentes ne Vous empêche de divulguer des Informations Confidentielles à une entité gouvernementale conformément à la loi, à condition que Vous preniez

des précautions raisonnables pour protéger la confidentialité des Informations Confidentielles à divulguer, que Vous Nous informiez rapidement de l'exigence de divulgation avant de procéder à la divulgation requise et que Vous coopériez raisonnablement avec Nous pour tenter d'obtenir une ordonnance de protection ou une autre limitation de la divulgation.

- 7.2. Les services de maintenance et d'assistance concernant les Offres prises en charge seront fournis par Nous uniquement, conformément aux Conditions Générales et au CLUF, et aucun service de maintenance et d'assistance (i) ne sera fourni par Nous concernant l'Imagerie Vantor, et (ii) ne sera fourni par Vantor concernant les Offres prises en charge. Pour tout problème ou assistance concernant l'Imagerie Vantor, veuillez contacter directement Vantor.
- 7.3. Par la présente, Vous déclarez et garantisiez que (i) Vous n'êtes pas situé dans un pays soumis à un embargo du gouvernement américain, ou qui a été désigné par le gouvernement américain comme un pays « soutenant le terrorisme » ; (ii) Vous n'êtes pas inscrit sur une liste du gouvernement américain de parties faisant l'objet d'une interdiction ou d'une restriction ; et (iii) Vous vous abstenerez, et ne permettrez pas à une autre personne, de transférer ou de réexporter l'Imagerie Vantor en contradiction avec la loi américaine.